

ČERVA® 03060003 EMERTON sweatshirt



DARBA APGĒRS LIETOŠĀNAS INSTRUKCIJA:

Ir svarīgi pareizi izvēlēties izmēru, vēlams palielot.

Apģēra pārbaudes nosacījumi pirms izmantošanas: nelietojet netirās vai bojātas drēbes.

Uzglabāšanas un kopšanas instrukcijas: Apģērs ir jāuzglabā tīrā un sausā vietā temperatūrā no +5 līdz 40 °C. Tieša saules gaismu var negatīvi ietekmēt apģēra kālošanas laiku. Pēc lietošanas apģēru uzturēt tīru. Smilts, būvmateriālu pieļaujas un citi netirumi var pārātrīt mehānikos bojājumus uz apģēra. Uzglabāšanas laiks nedrīkst pārsniegt 10 gadius no rāzošanas datuma. Neizmantojet drēbes pēc 10 gadiem kopš rāzošanas datuma.



Mazgāt pie 40°C saudzīga mazgāšanas režīmā, kas piemērots sintētiskiem materiāliem, zāvēt brīvi izkarstības temperatūrā, nebalināt, nav gāzīties sausa, gludināt zemā temperatūrā max. 110°C, ķīmiskā tīrīšana nav atlēta.

Materiāls: 100 % poliesters. Apģēra lietošana var izraisīt ādas kairinājumu un alergiskas reakcijas cilvēkiem ar joti jutīgu ādu, šāda gadījumā nelietojet vairs šo apģēbru.

Ražotājs: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čehijas Republika

NL WERKKLEDING - GEBRUIKSAANWIJZINGEN

Het is belangrijk om de juiste grootte te selecteren, bij voorkeur met een put-on praktische test. Onderzoeken kledingstuk voorwaarden voor gebruik: geen zwaar vervulde of beschadigde kleding niet te gebruiken.

Oppbergning en onderhoud: De kledingstukken moeten worden opgeslagen in schone en droge plaats bij een temperatuur 5-40 °C. Direct zonlicht kan aantasten levensduur van het kledingstuk. Houd het kledingstuk schoon na gebruik. Een zand, resten van binnenvan materialen of ander vuil kan mechanische schade van het kledingstuk te versnellen. De opslag mag niet meer dan 10 jaar vanaf de productiedatum. Geen kledingstukken te gebruiken na 10 jaar na de productiedatum.



Wassen op 40 °C op fijne was geschikt voor synthetische materialen. Vervolgens het artikel laten drogen op kamertemperatuur. Het kledingstuk is niet geschikt om te bleken of chemisch te reinigen. Niet in de droger. Strijken op lage temperatuur max. 110°C. Stomerij wordt niet toegestaan.

Materiel: 100 % polyester. Garment gebruik kan enige huidirritatie en allergische reactie veroorzaiken mensen met een zeer gevoelige huid, in dat geval kan dit artikel niet verder gebruikt.

Producten: CERVA GROUP zo., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjechië

NO ARBEIDSKLÄR - BRUKERVEILEDNING:

Før de tas i bruk bør man ved prøving sikre seg at klærne er i passende størrelse. Kontroller klærne før bruk: Ikke bruk skitne klær eller klær som er skadet.

Instruksjoner for oppbevaring og vedlikehold: Klærna skal oppbevares irene og tørre omgivelser med temperaturer fra +5 til 40 °C. Direkte sollys kan redusere klærnes holdbarhet. Hold klærne rent etter bruk. Sand, rester av bygningsmaterialer eller andre former for skitt kan fremskynde nedbrytingen av klærne. Oppbevaringstiden bør ikke overskride 10 år fra produksjonsdipunktet. Ikke bruk klær etter 10 år fra produksjonsdipunktet.



Skånsomt vask, maks 40 grader. Tåler ikke klorbleking. Kan ikke tørkes i tørketrommel. Stryking med en lav temperatur. (Max 110 °C). Kan ikke tørke.

Materiale: 100 % polyester. Klærne kan forårsake hudirritasjon eller allergiske reaksjoner hos brukere som har svært følsom hud. I slike tilfeller skal klærne ikke lengre brukes.

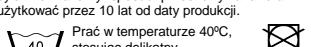
Produsent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjechië

PL ODZIEŻ ROBOCZA - INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA:

WAŻNE: przed przystąpieniem do pracy należy dokładnie dobrze rozmiar odzieży, najlepiej porozmawiać jej przyjemnością. Ponadto przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić stan odzieży: nie należy używać odzieży mocno zabrudzonej lub uszkodzonej.

SPOSÓB PAKOWANIA: Każda para spodni roboczych pakowana jest w oryginalnym opakowaniu foliowym.

PRZECHOWYWANIE I KONSERWACJA: odzież należy przechowywać w czystym i suchym pomieszczeniu w temperaturze +5 do +40°C. Nie wolno narażać odzieży na bezpośrednie oddziaływanie promieniowania słonecznego, które może w znaczący sposób wpłynąć na jej trwałość. Odzież należy przechowywać i przewozić w oryginalnym opakowaniu lub w innym worku foliowym. Po użyciu odzież należy oczyścić. Piasek, pozostałości materiałów budowlanych oraz inne zabrudzenia mogą prowadzić do przypiszonego zużycia odzieży. Odzież, która była we właściwym sposobie przechowywana oraz nie uległa uszkodzeniu można użytkować przez 10 lat od daty produkcji.



Prać w temperaturze 40°C, stosując delikatny program prania do materiałów syntetycznych

Prasować żelazkiem o niskiej temperaturze (max. 110°C)

Nie suszyć w suszarce bębnowej

Nie chlorować

Nie czyścić chemicznie

Materiał: 100 % poliester.

Użytkowanie odzieży może w wyjątkowych przypadkach prowadzić do podrażnień skóry oraz reakcji alergicznych u bardziej wrażliwych użytkowników. W takim wypadku należy zaprzestać używania odzieży.

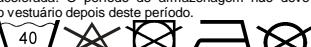
Podmiot odpowiedzialny: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Czeska

IMPORTER W POLSCE: Cerva Polska Sp. z o.o., ul. Polna 148, 87-100 Toruń, Polska

PT VESTUÁRIO DE TRABALHO – INFORMAÇÕES PARA OS UTILIZADORES:

Antes de usar, provar o vestuário. Usar somente o vestuário do tamanho correto em conformidade com o pictograma na etiqueta costurada no vestuário. Antes de usar, verificar a condição do vestuário, não usar o vestuário que está fortemente contaminado ou danificado.

Armazenagem e manutenção: Armazenar em lugar seco e limpo e temperatura + 5 °C até 40 °C. A luz solar direta pode ter um efeito negativo para a vida útil dos produtos. Depois de usar, este vestuário tem que ser mantido limpo. Os restos de areia, materiais de construção, etc. podem contribuir para a deterioração mecânica acelerada. O período de armazenagem não deve exceder 10 anos. Não usar o vestuário depois deste período.



Durante o uso e a manutenção deste produto, seguir as instruções indicadas nos pictogramas das etiquetas costuradas: lavar a 40 °C em programa suave para materiais sintéticos, não branquear com agentes que liberam cloro, não usar máquina de secar, passar a ferro com temperatura máxima da superfície de passar a 110 °C. Não usar procedimentos de limpeza industrial.

Materiais: 100 % poliéster. Com pessoas muito sensíveis pode causar irritação cutânea – neste caso não usar mais o vestuário.

Fabricante: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Czeska



IMBRACAMINTE DE LUCRU – INFORMATII PENTRU UTILIZATOR

Înainte de utilizare, incercați îmbrăcăminte, folosiți numai îmbrăcăminte de mărime corectă, conform pictogramelor de pe eticheta cusătură pe îmbrăcăminte. Înainte de utilizare verificați starea îmbrăcăminte, nu folosiți îmbrăcăminte puternic murdar sau deteriorată.

Depozitarea și întreținerea: Depozitați-le în loc uscat și curat, la temperatură între + 5°C până la 40°C. Razele directe ale soarelui pot să influențeze temperatură din viață al produselor. După utilizare mențineți această îmbrăcăminte în condiții de curățenie. Rezidurile de impuri, risip, materiale de construcție, etc. pot să contribuie la deteriorarea mecanică mai rapidă. Perioada de depozitare nu ar trebui să depășească 10 ani. Nu folosiți îmbrăcăminte după această perioadă.



La utilizarea și întreținerea acestui produs urmați următoarele date pe etichetele cu pictogramă: spălați la 40 °C (material sintetic delicat). A nu se albi cu produse ce elibereză clor. A nu se usca în uscător. Se călăra la temperatură de căldura suprafetei de maxim 110 °C. Nu folosiți metodele de curățare chimică.

Material: 100 % poliester. La persoane foarte sensibile nu se exclude atacarea pielii – intr-un astfel de caz, nu mai folosiți îmbrăcăminte.

Producător: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republica Cehă



PRACOVNÝ ODEV. INFORMÁCIE PRE UŽÍVATEĽA:

Pred použitím odev vysušajte, používajte iba odev správnej veľkosti podľa piktogramu na etikete všitej v odevi. Pred použitím preverte stav odevu, nepoužívajte silno znečistený alebo poškodený odev.

Skladovanie a údržba: Skladujte na suchom a čistom mieste, pri teplote + 5°C pánā do 40°C. Priame slnečné svetlo môže nepráznoviť výrobok. Používajte údržbu obliečenie v čistote. Zvyšky piesku, stavebných hmôt a pod., môžu prispievať k uchylenému mechanickému poškodeniu. Doba skladovania by nemala presiahnuť 10 rokov. Nepoužívajte odev po tejto dobe.



Pri používaní a údržbe tohto výrobku sa riadte pokynmi danými na všetkých štítkoch s piktogramami prát pri 40°C s použitím šetrného postupu určeného pre syntetické materiály, nebieľit prostriedkami uvoľňujúcimi chlór, nesúšiť v bubenovej sušičke, žehliť pri plietke žehliacej plochy max. 110°C, nepoužívať postupu priemyselného čistenia.

Materiál: 100 % polyester. U velmi citlivých osôb nie je vylúčené podráždenie pokožky - v takom prípade odev dalej nepoužívať.

Výrobca: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

Spätnomocnenec pre Slovenskú republiku: ČERVA Slovensko, s.r.o., Prologis Park – hal 5, Diaľničná cesta 2, 903 01 Senec.

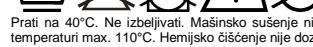


RADNA ODEĆA. UPUTSTVO ZA KORISNIKE

Bitno je odabrati pravu veličinu, poželjno je prvo isprobati odev.

Provjeriti stanje odeva pre upotrebe: ne koristiti previše zaprljanju ili oštećenju odeva.

Instrukcije za skladisanje i održavanje: Odeća mora biti skladistena u čistom i suvom mestu na temperaturi od +5 do 40 °C. Direktna sučeva svetlost može negativno uticati na životni vek odeva. Čuvajte odevu čistom nakon upotrebe. Pesek, ostatak pjeske, gradivenskog materijala i ostala prljavština može ubrzati mehaničko oštećenje odeva. Vreme skladistjenja ne bi trebalo da bude više od 10 godina od datuma proizvodnje. Ne koristiti odevu posle 10 godina od datuma proizvodnje.



Prati na 40 °C. Ne izbeljivati. Mašinsko sušenje nije dozvoljeno. Peglati na niskoj temperaturi max. 110 °C. Hemijsko čišćenje nije dozvoljeno.

Materijal: 100 % poliester. Odeća može izazvati iritaciju kože i alergijske reakcije korisnicima sa veoma osjetljivom kožom, u takvim slučajevima odevu više ne koristiti.

Proizvođač: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republica Čehka



ÇALIŞMA GIYSILERİ – KULLANIM TALİMATI

Konsen Direktifü hükümlerine uygundur. Terçhen bir pratik testle gösterimle, doğru boyutu seçmek önemlidir. Kullanmadan önce giysi koşullarını inceleyin: ağır kırılar veya hasarı giysi kullanmayın.

Depolama ve dikkat talimatı: Giysilerin +5°C ile 40°C arası ısıda temiz ve kuruy kuru muhafaza edilmesi gereklidir. Dogrudan güneş ışığı giysinin omurunu olumsuz etkileyebilir. Kullanmadan sonra giysiyi temiz tutun. Bir kurn, inşaat malzemeleri yerde muhafaza edilmesi gereklidir. Giysilerin +5°C ile 40°C arası sıcaklığı tutun. Bir kurn, inşaat malzemeleri yerde muhafaza etmek için giysiyi mekanik hasar hızlandırmalıdır. Depolama süresi 10 yıl arası olmalıdır. Üretim tarihinden itibaren 10 yıl arası olmalıdır. Üretim tarihinden itibaren 10 yıl arası olmalıdır.



Elbiseye standart prosedürleri uyarak 40°C sıcaklıkta yıkayın, soğuk suda duruluyun, yavaşça sıkar elbiseye oda sıcaklığında serbest olarak asarak kurutun, çamaşır suyuyla yıkayın, tamburlu kurutma yapın, 110°C'da dusuk sıcaklığı tutu, kuru temizlemeye izin verilmez.

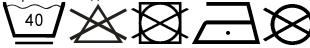
Materyal: 100 % polyester. Giysi kullanımını çok hasıl有条件的条件にせば sa ve alegriji反应a neden olabilir böyle bir durumda daha fazla bu giysi kullanmayı.

Üretici: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çek Cumhuriyeti

UA РОБОЧИЙ ОДЯГ - ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ:

Важливо правильно вибирати розмір, переважно з практичним випробуванням. Вивчити стан одягу перед використанням: не використовуйте сильно забруднений або пошкоджений одяг.

Зберігання та інструкції по догляду: Одяг повинен зберігатися в чистому та сухому місці при температурі від +5 до 40 °C. Праймое сонячне світло може негативно вплинути на термін служби одягу. Зберігайте одяг в чистоті після використання. Пісок, залишки будівельних матеріалів або інших забруднень може прискорити механічне пошкодження одягу. Термін зберігання не повинен перевищувати 10 років з дати виробництва. Не використовуйте одяг через 10 років після дати виготовлення.



Особливо деплікате прання при температурі води до 40 °C. Не відблювати. Не піддавати машинній сушці. Просувасти при низькій температурі (до 110 °C). Не піддавати хімічному чищенню.

Матеріал: 100% поліестер. Використання одягу може викликати роздрібнення шкіри і алергічні реакції у людей з дуже чутливою шкірою, в такому разі не слід використовувати цей одяг надалі.

Виробник: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

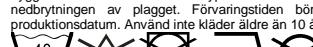


ARBETSKLÄDER - BRUKSANVISNING:

Vid utprovning och innan bruk bör förskrära sig om att kläderna har en lämplig storlek.

Granska kläderna innan bruk: använd inte kraftigt nedsmutsade eller skadade klädor.

Instruktioner för förvaring och underhåll: Kläderna ska förvaras på ren och torr plats vid en temperatur på mellan +5 och 40°C. Direkt solljus kan föringa klädernas hållbarhet. Rengör kläderna efter användning. Sand, rester av byggnadsmaterial eller andra typer av smuts kan påskynda den mekaniska nedbrytningen av plagget. Förvaringsperioden bör inte översteka 10 år från produktionsdattumen. Använd inte kläder äldre än 10 år från produktionsdattumen.



Tvätta vid 40°C. Halvtyld maskin med varsam behandling. Täl inte klorblekning. Kan inte torktumlas. Strykning med låg temperatur (Max 110°C). Kan inte kemtvättas.

Materiel: 100 % polyester. Kläderna kan orsaka hudirritation och allergiska reaktioner hos användare med mycket känslig hud. I dessa fall ska kläderna inte fortsättningsvis användas.

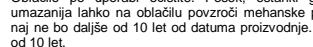
Producent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjeckien



DELOVNA OBLAČILA. NAVODILA Z UPORABO

Pomembno je izbrati pravilno velikost oblačila; najboljše jo ugotovite s poskušanjem. Pred uporabo preverite stanje oblačila: ne uporabljajte umazanega ali poškodovanega oblačila.

Shranjevanje in čiščenje: Oblačilo hranično v čistih, suhih prostorih, pri temperaturi od +5 do 40°C. Direktna sončna svetloba lahko vpliva na obstojnost oblačila. Oblačilo pa uporabi očistiti. Pesek, ostanki gradbenih materialov in druga umazanja lahko na oblačilo povzroči mehanske poškodbe. Skladiščenje oblačila naj ne bo daljše od 10 let od datuma proizvodnje. Ne uporabljajte oblačila starejših od 10 let.



Opreite pri 40°C, s programom primernim za sintetična oblačila, ne belite, ne susite v sušilnem stroju, likajte pri nizki temperaturi do 110°C, suho čiščenje ni dovoljeno.

Materijal: 100 % poliester. Oblačilo lahko izzove iritacijo na koži in alergične reakcije; v tem primeru oblačila ne uporabljajte več.

Proizvajalec: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Češka